

Swing-Cut

Betriebsanleitung

Swing-Cut-Schneidsystem

Typ: SWS – NG 2

- Beschreibung
- Sicherheitshinweise
- Gebrauchsanweisung
- Fehlerbeseitigung
- Konformitätserklärung



Abbildungen und technische Daten unterliegen der technischen Weiterentwicklung und sind unverbindlich.

SWS SWING CUT

High - Tech - Schneiden und Sägen + Technique de Pointe de Coupure et Sciage
High - Tech Cutting and Sawing + Técnica de Punta de Corte y Sierrado

FG

Technische Daten

Swing-Cut SWS

Spannung:	24 V / 50-60 Hz
Nennleistung:	60 W
Drehzahl:	8.000 - 44.000 U/min
Betriebsart:	S3 - 40% ED
Schutzklasse:	III
Masse:	0,580 kg

Netzgerät NG 2

Spannung:	230 V 50 / 60 Hz
Nennaufnahme:	0,7 A
Ausgangsspannung:	6 – 24 V
Ausgangsstrom:	3 A
Betriebsart:	S3 - 60% ED
Schutzklasse:	I
Masse:	2,8 kg

Lieferumfang

- Swing-Cut SWS
- Netzgerät NG 2
- Gebrauchsanweisung
- Garantiekunde
- Koffer
- 3 Stck. Schneidwerkzeuge
- 1 Stck. Spezialschlüssel



Hinweise zur Gebrauchsanweisung

Das gelieferte Swing-Cut-Schneidsystem ist ein hochwertiges Arbeitsmittel und wurde speziell für den gewerblichen Einsatz in orthopädischen Werkstätten konzipiert.

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig und machen Sie sich mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut.

Technische Charakteristik

Das Swing-Cut-Schneidsystem besteht aus der SWINGCUT SWS und dem geregelten Netzgerät NG 2. Das SWING-CUT-Schneidsystem basiert auf dem effektiven Trennsystem: oszillierendes Schneiden.

Das Werkzeug führt eine hochfrequente Schwingbewegung aus, die am Netzgerät für das jeweilige Schnittgut optimal eingestellt werden kann und durch die integrierte VPC-Elektronik nahezu konstant gehalten werden wird. Mittels Adapterkabel ist die SWING-CUT auch an einem 24 V Gleichstrom-Bordnetz eines Reparatur-Service oder Rettungswagens betriebsfähig, allerdings ohne die besonderen Vorteile der VPC-Elektronik.

Anwendungsbereich

Hohe Schnittleistung und hervorragende Handlichkeit ermöglichen den vorteilhaften Einsatz des SWING-CUT-Schneidsystems in jeder Orthopädiewerkstatt.

Durch geeignete Wahl des Schnittwerkzeuges wird eine sehr gute Schnittqualität bei den verschiedensten Materialien erreicht. Die SWING-CUT kann sowohl mit einem Sägeblatt als auch mit einem Messer ausgerüstet werden.

Messer für:

- Polstermaterialien (Thermoplaste, Kautschuk, textilkaschiert, klebebeschichtet)
- Armierungsmaterialien (Perlon, Nylon, Glasfaser, Karbonfaser)
- Textilien, Filze
- Leder
- Kork
- Absatz- und Sohlenmaterialien

Sägeblätter für:

- Gipsformen und Verbände
- Kunststoff-Stützverbände
- Metallbleche (Alu 2mm, Stahl 1mm)
- Hart-PVC, Polyamid

- Holz

Der Anwendungsbereich kann mittels Sonderzubehör noch erweitert werden.

Inbetriebnahme

Die auf dem Leistungsschild des Netzgerätes angegebene Spannung muss mit der Netzspannung übereinstimmen.

SWING-CUT über Klinkensteckerbuchse anschließen. Netzgerät und anschließend SWING-CUT einschalten.

Optimale Schnittfrequenz mittels Regler **Vario Frequenz** einstellen.

Achtung:



Nur zur Verwendung in trockenen Räumen zugelassen !

Handhabung

Der Knopf der SWING-CUT liegt so in der Hand, dass Daumen und Zeigefinger präzise führen können. Durch Daumenstellung und Drehen der SWING-CUT haben Sie die gewünschte Schnitttiefe perfekt im Griff.

Führen Sie das Gerät so in Schnittrichtung, dass das Werkzeug ohne Druck ganz von selbst schneidet.

Bei Konturenschnitten wird das Werkzeug einfach an der gewünschten Stelle entlanggeführt.

Bei dünnen elastischen Materialien wird durch Auflegen des Daumens auf das Schnittgut ein Mitschwingen desselben vermieden.

VPC-Elektronik

(Vario Power Control)

- Frequenzvorwahl
- konstante Schwingfrequenz
- geregelte Leistung
- Überlastschutz

Die VPC-Elektronik sichert gleichbleibend optimale Schnittqualität und eine hohe Leistungsreserve.

Sie schaltet die SWING-CUT bei Dauerüberlastung ab. Ein Wiedereinschalten ist nach einer kurzen Abkühlphase durch Betätigen der **thermo control** – Taste möglich.

SWS SWING CUT

Werkzeugwechsel

Das Werkzeug wird durch Lösen der Zweikantschraube mittels des beigelegten Spezialschlüssels gewechselt. Vor dem Einlegen des Sägeblattes oder Messers ist darauf zu achten, dass die Anlageflächen von Welle und Schraube sauber sind.



Verwenden Sie nur scharfe Werkzeuge !

Pflege und Wartung

Das SWING-CUT-Schneidsystem ist wartungsfrei. Bei Auftreten von Mängeln senden Sie bitte das gesamte Gerätesystem an den Kundendienst des Herstellers. Beachten Sie die Hinweise auf Ihrer Garantiekarte.

Achtung:

Ein Öffnen der gekapselten SWING-CUT durch nicht autorisierte Personen zieht den Verlust jeglicher Gewährleistungsansprüche nach sich.

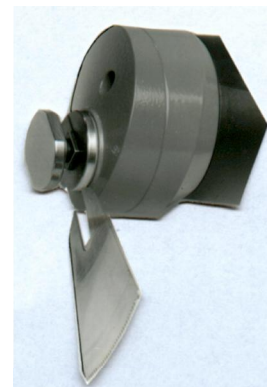
Sicherheitshinweise

- Vor der Inbetriebnahme ist stets der einwandfreie Zustand der Anschlussleitungen und Stecker zu überprüfen !
- Das Schneidsystem ist nur für den Einsatz in trockenen Räumen zugelassen !
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten bzw. für die SWING-CUT SWS-NG 2 ausgewiesenen Sägeblätter und Messer !
- Verwenden Sie nie stumpfe oder beschädigte Werkzeuge !
- Legen Sie die SWING-CUT erst aus der Hand, nachdem das Werkzeug zum Stillstand gekommen ist !
- Berühren Sie nie die schwingende Messerschneide !
- Benutzen Sie geeignete Spannvorrichtungen um das Schnittgut festzuhalten !
- Vermeiden Sie ein Klemmen oder Verbiegen des Schneidwerkzeuges !
- Das Schneidsystem, Netzgerät und SWING-CUT, ist immer nur durch eine Person zu bedienen !
- Lassen Sie sich nach Inbetriebnahme nicht ablenken und führen Sie keine unkontrollierten Bewegungen mit der SWING-CUT aus.

Sie gefährden sich selbst und andere !



Handhabung



Werkzeugwechsel

Fehlerbeseitigung

Sollten wider Erwarten Störungen auftreten, so können Sie folgende Fehler selbst beheben oder das Gerät zu uns bzw. zu einem von uns autorisierten Kundendienst einsenden:

Fehler	mögliche Ursache	Beseitigung
Motor läuft nicht	kein Strom	Stromzuführung überprüfen
	Kabelbruch am Handgerät	Kabelbruch beseitigen (z.B. kürzen)
	Motor defekt	Motor austauschen
	Sicherung im Netzgerät defekt	Sicherung wechseln
	Kontakte an Leiterplatte des Netzgerätes lose	Kontakte neu anlöten

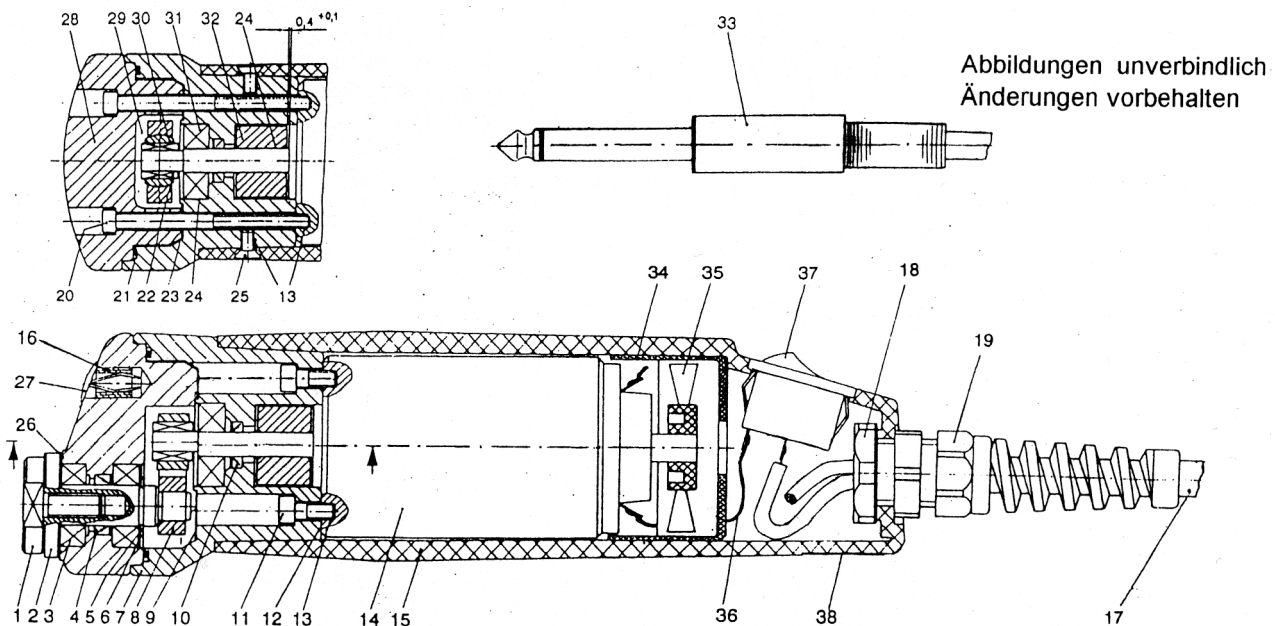
Sollten diese Maßnahmen nicht zur Beseitigung der Störung führen, wenden Sie sich bitte an unseren bzw. einen von uns autorisierten Kundendienst.

FG - Kundenservice:

Telefon (Mo – Fr 7⁰⁰ bis 18⁰⁰ Uhr): **03596 / 50 21 83** oder e-Mail: info@fg-parkett.de

SWS SWING CUT

Ersatzteilübersicht




Pos.	Artikel-Nr.	Artikelname	Abmessung
1	400 1100 04 00	Zweikantschraube	
2	400 1100 02 00	Arbeitswelle	
3	00169	Rillenkugellager	DIN 625 - 688 - VV
4	00170	Dichtring	8x12x3
5	00996	Sicherungsring	DIN 471 - 8x0,8
6	00171	Paßscheibe	DIN 988-8x14x0,1
7	400 1200 00 01	Exzentergehäuse	DIN 84-M5x16
8	400 1100 03 00	Exzenterhebel	
9	400 1000 02 00	Abdeckfolie	
10	00085	Dichtring	5x9x2
11	00114	Zylinderschraube	DIN 912 - M 3x 8 - 12.9 gal Zn C
12	00148	Flächendichtung	Loctite 511
13	00040	Schraubensicherung	Loctite 243
14	03877	DC-Motor	24V



SWS SWING CUT

15	01374	Griffgehäuse, schwarz	
16	01679	Gewindeinsatz	M5
17	01273	Spiralkabel	H03 VV F 2x0,75xLw800, sw
18	00167	Gegenmutter Skintop	GMP - GL7, schwarz
19	00160	Kabelverschraubung Skintop	BS 7, schwarz
20	00120	Zylinderschraube	DIN 912 - M 3x40 - A2 - 70
21	00572	Rundring	37,5x1,8
22	00231	Nadelhülse	4x8x8
23	00573	Rundring	2,7x1,3
24	00012	Klebstoff	Loctite 648
25	00142	Senkschraube	DIN 965 - M 3x6 - A2 - 70
26	01030	Rundring PTFE	17x1.0
27	01394	Treibstift	
28	400 1100 01 01	Gehäusekopf	
29	00158	Spezierschmierfett	Isoflex NCA 15
30	00272	Gleitbuchse	
31	00751	Rillenkugellager	DIN 625 - 625-2Z
33	00229	Klinkenstecker	6,3 mm
35	400 1100 00 01	Gehäusekopf, vollst.	besteht aus Pos. 2, 3, 4, 5, 6, 8, 16, 26, 27, 28, 36
36	400 1400 00 00	Gleitbuchse, vollst.	besteht aus Pos. 22 und 30
38	400 1200 00 00	Exzentergehäuse, vollst.	besteht aus Pos. 7, 10, 24, 31
39	400 1300 00 00	Anschlußleitung, vollst.	besteht aus Pos. 17 und 33
	00242	Koffer für SWS-NG1, schwarz	
	00619	Spezienschlüssel für SWS	
	00254	Netzgerät NG1, 230V	
	01303	Netzgerät NG2, 230V	
		Swing-Cut SWS, Standard 24V	
	420 0000 00 00	DC	

SWS SWING CUT

	Typ	Bezeichnung	Artikelnummer
	SWS – NG 2	SWING-CUT Schneidsystem Systemkoffer mit Netzgerät, Werkzeuggrundausrüstung (SWS-S1, SWS-M1, SWS-M4) und Spezialschlüssel	400 0000 00 01
	SWS – S1	Sägeblatt Für Holz und Kunststoff Schnitttiefe 25 mm	00347
	SWS – M2S	Messer Spezialmesser, verstärkt Schnitttiefe 37 mm	Dicke 1,0mm 02950
	SWS – M1	Messer Universalmesser f. Freihandschnitte Schnitttiefe 25 mm	Dicke 0,6mm Dicke 0,8mm 01589 02940
	SWS – M3	Messer Spezialmesser f. Elastomere Schnitttiefe 37 mm	Dicke 0,6mm Dicke 0,8mm 01587 02949
	SWS – M4	Messer Universalmesser f. Einsatz mit Führungseinrichtung + Schneidschuh Schnitttiefe 25 mm	Dicke 0,6mm Dicke 0,8mm 01591 02941
	SWS – M5	Messer Spezialmesser f. Anpassungen Schnitttiefe 35 mm	Dicke 0,8mm 02942
	SWS – M9	Messer Spezialmesser f. Anpassungen	Dicke 0,8mm 02951
	230 V AC, 6 A	Fußschalter Für Fußbetätigung des Netzgerätes	01274
	SPSF	Spezialschneidschuh Für Beläge aller Art	450 6620 00 01

SWS SWING CUT

	27/ 32 mm	Absaugdüse Für Staubsaugeranschluss	450 6700 00 00
	VKS 10	Verlängerungskabel, 10m	450 6100 00 00

FG Maschinenbau GmbH

Am Karrenberg 10

01844 Neustadt in Sachsen

Tel. +49(0)3596 502183

Fax +49(0)3596 502185

EG-Konformitätserklärung nach der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II A

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine

Bezeichnung der Maschine: **SWING-CUT-Schneidsystem**

Maschinentyp: **SWS – NG 2**

Serien-Nr.: 2013

den folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

EG-Richtlinien: EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
EMV-Richtlinie (2004/108/EG)

Angewandte harmonisierte Normen deren Fundstellen im Amtsblatt der EU veröffentlicht worden sind¹:

EN ISO 12100, EN ISO 13857, DIN EN 349-Ausg.2008

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:

Peter Bürger (CE-Beauftragter)

Neustadt, 01.01.2013



Angabe zum Unterzeichner: Peter Bürger, Geschäftsführer

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

¹ [Die vollständige Liste der angewandten Normen und technischen Spezifikationen siehe Werknorm CE-SWS-NG 2.](#)

SWS SWING CUT
